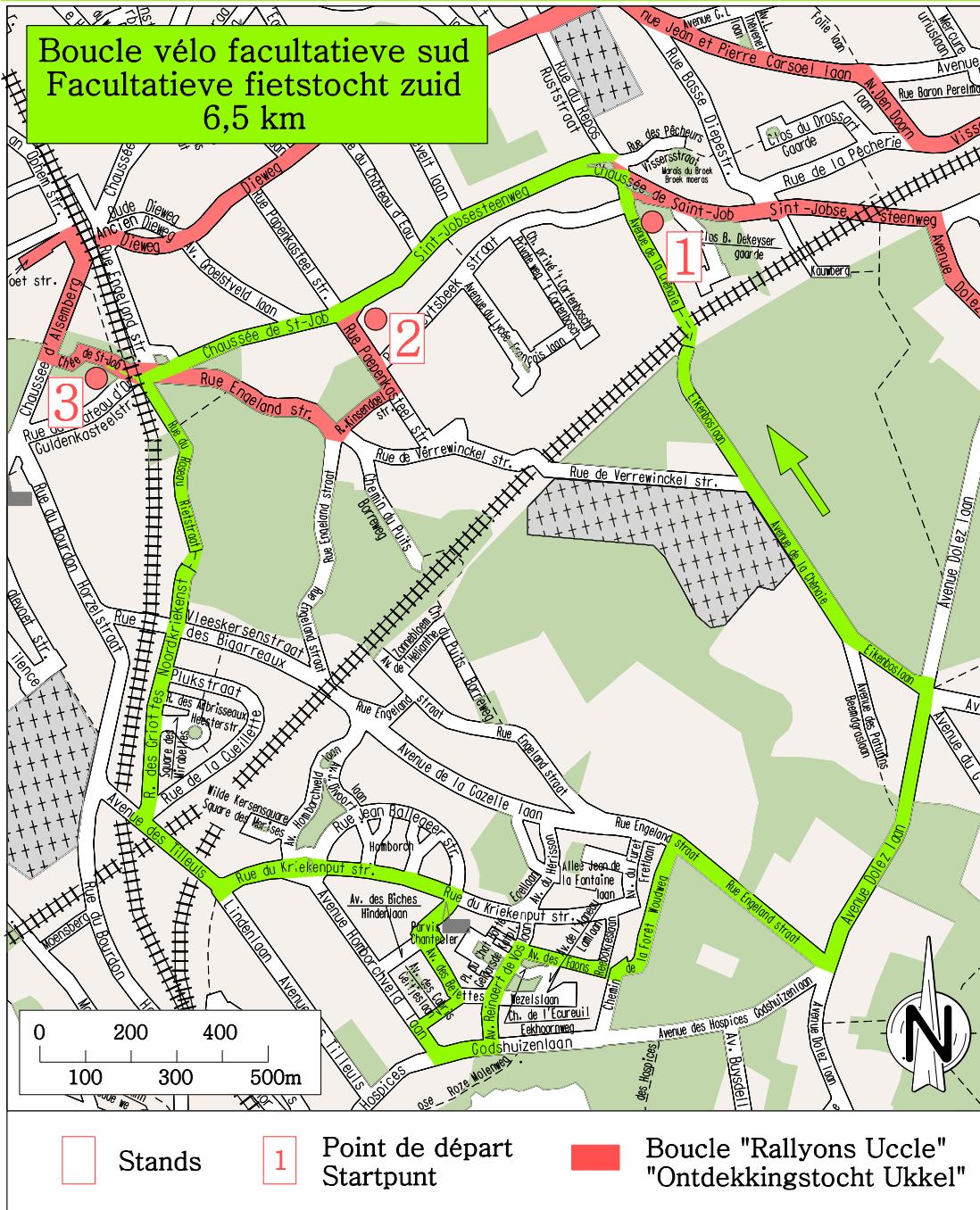


## BOUCLE VELO SUD - FIETSTOCHT ZUID

## BOUCLE VELO SUD - FIETSTOCHT ZUID

## BOUCLE VELO SUD - FIETSTOCHT ZUID



## RALLYONS UCCLE! UKKELSE ONTDEKKINGSTOCHT!

1 itinéraire mixte  
(pour cyclistes et piétons)  
et 4 boucles cyclistes facultatives  
à parcourir (avec ou sans guide)  
dans la quiétude d'une journée  
sans voitures

1 gemengd parcours  
(voor fietsers en voetgangers)  
en 4 facultatieve fietstochten die u met  
of zonder gids kunt ontdekken in de  
kalmte van de autoloze zondag.



COMMUNE D'UCCLE  
GEMEENTE UKKEL



## BOUCLE SUD - FIETSTOCHT ZUID

### Parcours :

Chée St-Job > Rue du Roseau > Rue des Griottes > Av des Tilleuls > Rue du Kriekenput > Parvis Chantecler > Av des Belettes > Av des Cabris > Av Homborchveld > Av des Hospices > Av Reinaert de Vos > Av des Faons > Chemin de la Forêt > Rue Engeland > Av Dolez > Av de la Chênaie >

### Parcours:

Sint-Jobsesteenweg > Rietstraat > Noordkriekenstaat > Lindenlaan > Kriekenputstraat > Chantecler voorplein > Wezelstraat > Geitjeslaan > Homborchveldlaan > Godshuizenlaan > Reinaert de Vos laan > Reedboslaan > Woudweg > Engelandstraat > Dolezlaan > Eikenboslaan >

### Points d'intérêts - Interessante plekjes:

#### Travaux liés à l'aménagement du RER

L'avenue des Tilleuls constitue un poste d'observation idéal surplombant l'intersection ferroviaire des lignes 26 (Halle Vilvorde) et 124 (Nivelles-Bruxelles). De nombreux travaux y sont prévus dans le contexte du projet de Réseau Express Régional (RER) dont notamment la mise à quatre voies de la ligne 124, la reconstruction de la gare du Moensberg à l'intersection des deux lignes ainsi que la construction de nouveaux parkings de dissuasion. On jouit par ailleurs de l'avenue des Tilleuls d'une très belle vue sur les vallées environnantes.

#### GEN-werken

*Vanop de Lindenlaan heb je een perfect zicht op het spoorknooppunt van de lijnen 26 (Halle-Vilvoorde) en 124 (Nijvel-Brussel). Op deze plek zijn er heel wat werken gepland in het kader van het Gewestelijk Expresnet (GEN). Lijn 124 zal op vier sporen gebracht worden, het station van Moensberg zal heropgebouwd worden waar de twee lijnen elkaar kruisen, en er zullen nieuwe ontladingsparkings worden aangelegd. Vanop de Lindenlaan heb je ook een heel mooi uitzicht op de dalen in de omgeving.*

### Cité du Homborch

La cité sociale du Homborch fut construite en plusieurs étapes entre les années 1928 et 1950. Alors que l'architecture de cette cité-jardin s'inspire encore de modèles traditionnels (mythe du béguinage), en matière d'aménagement du territoire sa conception rejette les préceptes de la planification zonale. La commune d'Uccle y a érigé récemment une nouvelle crèche.

### Homborchwijk

*De sociale wijk Homborch is in verschillende fasen gebouwd tussen 1928 en 1950. Hoewel de architectuur van deze tuinwijk nog gebaseerd is op traditionele modellen (mythe van de begijnhoven), sluit de ruimtelijke ordening ervan aan bij de regels van de zonale planning. De gemeente Ukkel heeft zich er onlangs toe verbonden in deze wijk een nieuw kinderdagverblijf te openen.*

### Domaine de Latour de Freins et l'Institut Pasteur

Le long de la rue Engeland, dans un cadre champêtre, un vaste « château » (1902) construit par H. Maquet pour le conseil général des Hospices de la Ville de Bruxelles fait étonnement face à deux immeubles-barres construits à la fin des années 60 pour l'Institut Pasteur. Suite à des initiatives récentes (Etat Fédéral et Région Bruxelloise) le site a pour vocation d'accueillir progressivement un nouveau pôle de recherche scientifique.

### Domein Latour de Freins en Pasteurinstituut

*Langs de Engelandstraat ligt in een landelijk kader een groot «kasteel» (1902), gebouwd door H. Maquet voor de Algemene Raad der Godshuizen van de Stad Brussel, vreemd genoeg tegenover twee kantoorblokken van het Pasteurinstituut uit het einde van de jaren '60. De federale overheid en het Brussels gewest hebben onlangs stappen gezet om van de site opnieuw een belangrijk wetenschappelijk onderzoekscentrum te maken.*

### Un morceau de campagne brabançonne : Le Kauwberg, le parc de la Sauvagère et leurs abords

L'avenue de la Chênaie est particulièrement pittoresque. Elle est notamment bordée de plusieurs espaces verts de qualité mais néanmoins d'origine très diverses : le cimetière du Verrewinkel, la « campagne » du Kauwberg et le parc de la Sauvagère. Ces ensembles constituent des relais essentiels au sein du maillage vert du sud de Bruxelles. Certains sont gérés par la Commune, d'autres par la Bruxelles Environnement.

### Een stukje Brabants platteland: de Kauwberg, het Sauvagèrepark en omgeving

*De Eikenboslaan is zeer pittoresk. Ze is omringd door enkele prachtige groene ruimtes die heel divers zijn: de begraafplaats Verrewinkel, het «platteland» van de Kauwberg, het Sauvagèrepark. Dit geheel vormt een belangrijke keten in het groene netwerk van het zuiden van Brussel. Sommige van deze groene ruimtes worden beheerd door de gemeente, andere door Leefmilieu Brussel.*